

Documents*

A) Draft United Nations Declaration on the Right to Peace

Human Rights Council Resolution «Promotion of the Right to Peace» (2012) (A/HRC/RES/20/15)

The Human Rights Council,
Recalling all previous resolutions on the promotion of the right of peoples to peace adopted by the General Assembly, the Commission on Human Rights and the Human Rights Council, in particular Council resolutions 14/3 of 17 June 2010 and 17/16 of 17 June 2011, in which the Council requested the Advisory Committee, in consultation with Member States, civil society, academia and all relevant stakeholders, to prepare a draft declaration on the right of peoples to peace,
Recalling also General Assembly resolution 39/11 of 12 November 1984 entitled «Declaration of the Right of Peoples to Peace» and the United Nations Millennium Declaration,
Determined to foster strict respect for the purposes and principles enshrined in the Charter of the United Nations,
Welcoming the important work being carried out by civil society organizations for the promotion of the right to peace and their contribution to the development of this issue,
Taking note of the draft declaration prepared by the Advisory Committee contained in its study submitted to the Human Rights Council,
Bearing in mind the progressive development of this issue,

1. Decides to establish an open-ended intergovernmental working group with the mandate of progressively negotiating a draft United Nations declaration on the right to peace, on the basis of the draft submitted by the Advisory Committee, and without prejudging relevant past, present and future views and proposals;
2. Also decides that the working group shall hold its first session for four working days in 2013, before the twenty-second session of the Human Rights Council;
3. Requests the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights to provide the working group with the assistance necessary for it to fulfil its mandate;

* The collection does not claim to be exhaustive.

4. Requests the President of the Human Rights Council to invite the Chairperson of the Advisory Committee drafting group on the draft declaration to participate in the first session of the working group;
5. Invites States, civil society and all relevant stakeholders to contribute actively and constructively to the work of the working group;
6. Requests the working group to submit a report on progress made to the Human Rights Council for consideration at its twenty-third session.

Draft Declaration on the Right to Peace (2012)

(A/HRC/20/31)

Preamble

The Human Rights Council,
Reaffirming the common will of all people to live in peace with each other,
Reaffirming also that the principal aim of the United Nations is the maintenance of international peace and security,
Bearing in mind the fundamental principles of international law set forth in the Charter of the United Nations,
Recalling General Assembly resolution 39/11 of 12 November 1984, in which the Assembly proclaimed that the peoples of our planet have a sacred right to peace,
Recalling also the African Charter on Human and Peoples' Rights, which states that all peoples have the right to national and international peace and security,
Recalling further that all Members shall refrain in their international relations from the threat or use of force against the territorial integrity or political independence of any State or in any other manner inconsistent with the purposes of the United Nations,
Convinced that the prohibition of the use of force is the primary international prerequisite for the material well-being, development and progress of countries, and for the full implementation of the human rights and fundamental freedoms proclaimed by the United Nations,
Expressing the will of all peoples that the use of force must be eradicated from the world, including through full nuclear disarmament, without delay,
Adopts the following:

Article 1. Right to peace: principles

1. Individuals and peoples have a right to peace. This right shall be implemented without any distinction or discrimination for reasons of race, descent, national, ethnic or social origin, colour, gender, sexual orientation, age, language, religion or belief, political or other opinion, economic situation or heritage, diverse physical or mental functionality, civil status, birth or any other condition.

2. States, severally and jointly, or as part of multilateral organizations, are the principal duty-holders of the right to peace.
3. The right to peace is universal, indivisible, interdependent and inter-related.
4. States shall abide by the legal obligation to renounce the use or threat of use of force in international relations.
5. All States, in accordance with the principles of the Charter of the United Nations, shall use peaceful means to settle any dispute to which they are parties.
6. All States shall promote the establishment, maintenance and strengthening of international peace in an international system based on respect for the principles enshrined in the Charter and the promotion of all human rights and fundamental freedoms, including the right to development and the right of peoples to self-determination.

Article 2. Human security

1. Everyone has the right to human security, which includes freedom from fear and from want, all constituting elements of positive peace, and also includes freedom of thought, conscience, opinion, expression, belief and religion, in conformity with international human rights law. Freedom from want implies the enjoyment of the right to sustainable development and of economic, social and cultural rights. The right to peace is related to all human rights, including civil, political, economical, social and cultural rights.
2. All individuals have the right to live in peace so that they can develop fully all their capacities, physical, intellectual, moral and spiritual, without being the target of any kind of violence.
3. Everyone has the right to be protected from genocide, war crimes, the use of force in violation of international law, and crimes against humanity. If States are unable to prevent these crimes from occurring within their jurisdiction, they should call on Member States and the United Nations to fulfil that responsibility, in keeping with the Charter of the United Nations and international law.
4. States and the United Nations shall include in mandates of peace-keeping operations the comprehensive and effective protection of civilians as a priority objective.
5. States, international organizations, in particular the United Nations, and civil society shall encourage an active and sustained role for women in the prevention, management and peaceful settlement of disputes, and promote their contribution to building, consolidating and maintaining peace after conflicts. The increased representation of women shall be promoted at all levels of decision-making in national, regional and international institutions and mechanisms in these areas. A gender perspective should be incorporated into peacekeeping operations.
6. Everyone has the right to demand from his or her Government the effective observance of the norms of international law, including international human rights law and international humanitarian law.

7. Mechanisms should be developed and strengthened to eliminate inequality, exclusion and poverty, as they generate structural violence, which is incompatible with peace. Both State and civil society actors should play an active role in the mediation of conflicts, especially in conflicts relating to religion and/or ethnicity.

8. States should ensure democratic governance of military and related budgets, an open debate about national and human security needs and policies, defence and security budgeting, as well as accountability of decision makers to democratic oversight institutions. They should pursue people-oriented concepts of security, such as citizens' security.

9. To strengthen international rule of law, all States shall strive to support international justice applicable to all States equally and to prosecute the crime of genocide, crimes against humanity, war crimes and the crime of aggression.

Article 3. Disarmament

1. States shall engage actively in the strict and transparent control of arms trade and the suppression of illegal arms trade.

2. States should proceed in a joint and coordinated manner and within a reasonable period of time to further disarmament, under comprehensive and effective international supervision. States should consider reducing military spending to the minimum level necessary to guarantee human security.

3. All peoples and individuals have a right to live in a world free of weapons of mass destruction. States shall urgently eliminate all weapons of mass destruction or of indiscriminate effect, including nuclear, chemical and biological weapons. The use of weapons that damage the environment, in particular radioactive weapons and weapons of mass destruction, is contrary to international humanitarian law, the right to a healthy environment and the right to peace. Such weapons are prohibited and must be urgently eliminated, and States that have utilized them have the obligation to restore the environment by repairing all damage caused.

4. States are invited to consider the creation and promotion of peace zones and of nuclear weapon-free zones.

5. All peoples and individuals have the right to have the resources freed by disarmament allocated to the economic, social and cultural development of peoples and to the fair redistribution of natural wealth, responding especially to the needs of the poorest countries and of groups in situations of vulnerability.

Article 4. Peace education and training

1. All peoples and individuals have a right to a comprehensive peace and human rights education. Such education should be the basis of every educational system, generate social processes based on trust, solidarity and mutual respect, incorporate a gender perspective, facilitate the peaceful settlement of conflicts and lead to a new way of approaching human relationships within the framework of the Declaration and the

Programme of Action on a Culture of Peace and dialogue among cultures.

2. Everyone has the right to demand and obtain the competences needed to participate in the creative and non-violent resolution of conflicts throughout their life. These competencies should be accessible through formal and informal education. Human rights and peace education is essential for the full development of the child, both as an individual and an active member of society. Education and socialization for peace is a condition sine qua non for unlearning war and building identities disentangled from violence.

3. Everyone has the right to have access to and receive information from diverse sources without censorship, in accordance with international human rights law, in order to be protected from manipulation in favour of warlike or aggressive objectives. War propaganda should be prohibited.

4. Everyone has the right to denounce any event that threatens or violates the right to peace, and to participate freely in peaceful political, social and cultural activities or initiatives for the defence and promotion of the right to peace, without interference by Governments or the private sector.

5. States undertake:

(a) To increase educational efforts to remove hate messages, distortions, prejudice and negative bias from textbooks and other educational media, to prohibit the glorification of violence and its justification, and to ensure the basic knowledge and understanding of the world's main cultures, civilizations and religions and to prevent xenophobia;

(b) To update and revise educational and cultural policies to reflect a human rights-based approach, cultural diversity, intercultural dialogue and sustainable development;

(c) To revise national laws and policies that are discriminatory against women, and to adopt legislation that addresses domestic violence, the trafficking of women and girls and gender-based violence.

Article 5. Right to conscientious objection to military service

1. Individuals have the right to conscientious objection and to be protected in the effective exercise of this right.

2. States have the obligation to prevent members of any military or other security institution from taking part in wars of aggression or other armed operations, whether international or internal, which violate the Charter of the United Nations, the principles and norms of international human rights law or international humanitarian law. Members of any military or other security institutions have the right to disobey orders that are manifestly contrary to the above-mentioned principles and norms. The duty to obey military superior orders does not exempt from the observance of these obligations, and disobedience of such orders shall in no case constitute a military offence.

Article 6. Private military and security companies

1. States shall refrain from outsourcing inherently State military and security functions to private contractors. For those activities that may be

outsourced, States shall establish a national and an international regime with clear rules regarding the functions, oversight and monitoring of existing private military and security companies. The use of mercenaries violates international law.

2. States shall ensure that private military and security companies, their personnel and any structures related to their activities perform their respective functions under officially enacted laws consistent with international humanitarian law and international human rights law. They shall take such legislative, administrative and other measures as may be necessary to ensure that such companies and their personnel are held accountable for violations of applicable national or international law. Any responsibility attributable to a private military or security company is independent and does not eliminate the responsibility that a State or States may incur.

3. The United Nations shall establish, together with other international and regional organizations, clear standards and procedures for monitoring the activities of private military and security companies employed by these organizations. States and the United Nations shall strengthen and clarify the relationship and accountability of States and international organizations for human rights violations perpetrated by private military and security companies employed by States, intergovernmental and international non-governmental organizations. This shall include the establishment of adequate mechanisms to ensure redress for individuals injured by the action of private military and security companies.

Article 7. Resistance and opposition to oppression

1. All peoples and individuals have the right to resist and oppose oppressive colonial, foreign occupation or dictatorial domination (domestic oppression).

2. Everyone has the right to oppose aggression, genocide, war crimes and crimes against humanity, violations of other universally recognized human rights, and any propaganda in favour of war or incitement to violence and violations of the right to peace.

Article 8. Peacekeeping

1. Peacekeeping missions and peacekeepers shall comply fully with United Nations rules and procedures regarding professional conduct, including the lifting of immunity in cases of criminal misconduct or the violation of international law, to allow the victims recourse to legal proceedings and redress.

2. Troop-contributing States shall take appropriate measures to investigate effectively and comprehensively complaints against members of their national contingents. Complainants should be informed about the outcome of such investigations.

Article 9. Right to development

1. Every human person and all peoples are entitled to participate in,

contribute to and enjoy economic, social, cultural and political development, in which all human rights and fundamental freedoms can be fully realized.

2. Everyone shall enjoy the right to development and economic, social and cultural rights and, in particular:

(a) The right to adequate food, drinking water, sanitation, housing, health care, clothing, education, social security and culture;

(b) The right to decent work and to enjoy fair conditions of employment and trade union association; the right to equal remuneration among persons who perform the same occupation or function; the right to have access to social services on equal terms; and the right to leisure;

(c) All States have an obligation to cooperate with each other to protect and promote the right to development and other human rights.

3. All peoples and individuals have the right to the elimination of obstacles to the realization of the right to development, such as the servicing of unjust or unsustainable foreign debt burdens and their conditionalities or the maintenance of an unfair international economic order that generates poverty and social exclusion. States and the United Nations system shall cooperate fully in order to remove such obstacles, both internationally and domestically.

4. States should pursue peace and security and development as interlinked and mutually reinforcing, and as serving as a basis for one another. The obligation to promote comprehensive and sustainable economic, social, cultural and political development implies the obligation to eliminate threats of war and, to that end, to strive to disarmament and the free and meaningful participation of the entire population in this process.

Article 10. Environment

1. Everyone has the right to a safe, clean and peaceful environment, including an atmosphere that is free from dangerous man-made interference, to sustainable development and to international action to mitigate and adapt to environmental destruction, especially climate change. Everyone has the right to free and meaningful participation in the development and implementation of mitigation and adaptation policies. States have the responsibility to take action to guarantee these rights, including technology transfer in the field of climate change, in accordance with the principle of common but differentiated responsibility.

2. States have the responsibility of mitigating climate change based on the best available scientific evidence and their historical contribution to climate change in order to ensure that all people have the ability to adapt to the adverse effects of climate change, particularly those interfering with human rights, and in accordance with the principle of common but differentiated responsibility. States, in accordance with United Nations Framework Convention on Climate Change, with the resources to do so, have the responsibility for providing adequate financing to States with inadequate resources for adaptation to climate change.

3. States, international organizations, corporations and other actors in society are responsible for the environmental impact of the use of force, including environmental modifications, whether deliberate or unintentional, that result in any long-lasting or severe effects or cause lasting destruction, damage or injury to another State.

4. States shall take all the necessary measures to ensure development and protection of the environment, including disaster preparedness strategies, as their absence poses a threat to peace.

Article 11. Rights of victims and vulnerable groups

1. Every victim of a human rights violation has the right, in accordance with international human rights law and not subject to statutory limitations, to know the truth, and to the restoration of the violated rights; to obtain the investigation of facts, as well as identification and punishment of those responsible; to obtain effective and full redress, including the right to rehabilitation and compensation; to measures of symbolic redress or reparation; and to guarantees that the violation will not be repeated.

2. Everyone subjected to aggression, genocide, foreign occupation, racism, racial discrimination, xenophobia and other related forms of intolerance or apartheid, colonialism and neo-colonialism deserve special attention as victims of violations of the right to peace.

3. States shall ensure that the specific effects of the different forms of violence on the enjoyment of the rights of persons belonging to groups in situations of vulnerability, such as indigenous peoples, women suffering from violence and individuals deprived of their liberty, are taken fully into account. They have the obligation to ensure that remedial measures are taken, including the recognition of the right of persons belonging to groups in situations of vulnerability to participate in the adoption of such measures.

Article 12. Refugees and migrants

1. All individuals have the right to seek and to enjoy refugee status without discrimination, if there is a well-founded fear of being persecuted for reasons of race, religion, nationality, membership of a particular social group or political opinion, is outside the country of one's nationality and is unable or, owing to such fear, unwilling to avail oneself of the protection of that country; or who, not having a nationality and being outside the country of his former habitual residence as a result of such events, is unable or, owing to such fear, unwilling to return to it.

2. Refugee status should include, *inter alia*, the right to voluntary return to one's country or place of origin or residence in dignity and with all due guarantees, once the causes of persecution have been removed and, in case of armed conflict, it has ended. Special consideration should be given to challenges, such as the situation of war refugees and of refugees fleeing hunger.

3. States should place migrants at the centre of migration policies and management, and pay particular attention to the situation of marginalized and disadvantaged groups of migrants. Such an approach

will also ensure that migrants are included in relevant national plans of action and strategies, such as plans on the provision of public housing or national strategies to combat racism and xenophobia. Although countries have a sovereign right to determine conditions of entry and stay in their territories, they also have an obligation to respect, protect and fulfil the human rights of all individuals under their jurisdiction, regardless of their nationality or origin and regardless of their immigration status.

Article 13. Obligations and implementation

1. The preservation, promotion and implementation of the right to peace constitute a fundamental obligation of all States and of the United Nations as the most universal body harmonizing the concerted efforts of the nations to realize the purposes and principles proclaimed in the Charter of the United Nations.
2. States should cooperate in all necessary fields in order to achieve the realization of the right to peace, in particular by implementing their existing commitments to promote and provide increased resources to international cooperation for development.
3. The effective and practical realization of the right to peace demands activities and engagement beyond States and international organizations, requiring comprehensive, active contributions from civil society, in particular academia, the media and corporations, and the entire international community in general.
4. Every individual and every organ of society, keeping the present Declaration constantly in mind, shall strive to promote respect for the right to peace by progressive measures, national and international, to secure its universal and effective recognition and observance everywhere.
5. States should strengthen the effectiveness of the United Nations in its dual functions of preventing violations and protecting human rights and human dignity, including the right to peace. In particular, it is for the General Assembly, the Security Council, the Human Rights Council and other competent bodies to take effective measures to protect human rights from violations that may constitute a danger or threat to international peace and security.
6. The Human Rights Council is invited to set up a special procedure to monitor respect for and the implementation of the right to peace and to report to relevant United Nations bodies.

Article 14. Final provisions

1. No provision of the present Declaration may be interpreted as conferring on any State, group or individual any right to undertake or develop any activity or carry out any act contrary to the purposes and principles of the United Nations, or likely to negate or violate any of the provisions of the Declaration or of those in international human rights law, international labour law, international humanitarian law, international criminal law and international refugee law.
2. The provisions of the present Declaration shall apply without prejudice

to any other provision more propitious to the effective realization of the human right to peace formulated in accordance with the domestic legislation of States or stemming from applicable international law.

3. All States must implement in good faith the provisions of the present Declaration by adopting relevant legislative, judicial, administrative, educational or other measures necessary to promote its effective realization.

Bozza di Dichiarazione delle Nazioni Unite sul diritto alla pace (2012)*

Preambolo

Il Consiglio dei Diritti Umani,
 Riaffermando la comune volontà dei popoli di vivere in pace gli uni con gli altri,
 Avendo presenti i principi fondamentali del diritto internazionale sanciti nella Carta delle Nazioni Unite,
 Richiamando la risoluzione dell'Assemblea Generale 39/11 del 12 novembre 1984, con cui l'Assemblea ha proclamato che i popoli del nostro pianeta hanno un sacro diritto alla pace,
 Richiamando anche la Carta africana dei diritti dell'uomo e dei popoli, che afferma che tutti i popoli hanno il diritto alla pace e alla sicurezza nazionale e internazionale,
 Facendo presente che tutti i Membri delle Nazioni Unite devono astenersi nelle loro relazioni internazionali dalla minaccia e dall'uso della forza contro l'integrità territoriale e l'indipendenza politica di qualsiasi Stato o in qualsiasi modo incompatibile con i fini delle Nazioni Unite,
 Convinto che il divieto dell'uso della forza è primario prerequisito internazionale per il benessere materiale, lo sviluppo e il progresso dei Paesi, e per la piena implementazione dei diritti umani e delle libertà fondamentali proclamati dalle Nazioni Unite,
 Manifestando la volontà di tutti i popoli perché l'uso della forza sia senza indugio sradicato dal mondo, anche attraverso il pieno disarmo nucleare,
 Adotta quanto segue:

Articolo 1. Diritto alla pace: principi

1. Gli individui e i popoli hanno diritto alla pace. Questo diritto deve essere realizzato senza alcuna distinzione o discriminazione per ragioni di razza, discendenza, origine nazionale, etnica o sociale, colore, genere, orientamento sessuale, età, lingua, religione o credo, opinione politica o altra, condizione economica o ereditaria, diversa funzionalità fisica o mentale, stato civile, nascita o qualsiasi altra condizione.
2. Gli Stati, individualmente o congiuntamente, o quali membri di organizzazioni multilaterali, sono controparte principale (*duty-holders*) del diritto alla pace.

* Traduzione dall'inglese a cura del Centro di Ateneo per i Diritti Umani, Università di Padova.

3. Il diritto alla pace è universale, indivisibile, interdipendente e interrelato.
4. Gli Stati sono tenuti per obbligo giuridico a rinunciare all'uso e alla minaccia della forza nelle relazioni internazionali.
5. Tutti gli Stati, in conformità ai principi della Carta delle Nazioni Unite, devono usare mezzi pacifici per risolvere qualsiasi controversia di cui siano parte.
6. Tutti gli Stati devono promuovere lo stabilimento, il mantenimento e il rafforzamento della pace internazionale in un sistema internazionale basato sul rispetto dei principi enunciati nella Carta delle Nazioni Unite e sulla promozione di tutti i diritti umani e libertà fondamentali, compresi il diritto allo sviluppo e il diritto dei popoli all'autodeterminazione.

Articolo 2. Sicurezza umana

1. Ognuno ha il diritto alla sicurezza umana, che comprende la libertà dalla paura e la libertà dal bisogno quali elementi costitutivi di pace positiva, nonché la libertà di pensiero, coscienza, opinione, espressione, credo o religione, in conformità al diritto internazionale dei diritti umani. La libertà dal bisogno implica il godimento del diritto allo sviluppo sostenibile e dei diritti, economici, sociali e culturali. Il diritto alla pace è collegato a tutti i diritti umani, compresi i diritti civili, politici, economici, sociali e culturali.
2. Tutti gli individui hanno il diritto a vivere nella pace in modo da poter sviluppare pienamente tutte le loro capacità fisiche, intellettuali, morali e spirituali, senza essere bersaglio di qualsiasi genere di violenza.
3. Ognuno ha il diritto ad essere protetto da genocidio, crimini di guerra, uso della forza in violazione del diritto internazionale, crimini contro l'umanità. Se gli Stati sono incapaci di prevenire la perpetrazione di questi crimini al loro interno, essi devono appellarsi agli Stati membri e alle Nazioni Unite per adempiere alle loro responsabilità mantenendosi nei limiti della Carta delle Nazioni Unite e del diritto internazionale.
4. Gli Stati e le Nazioni Unite devono includere nei mandati delle operazioni di peacekeeping, quale obiettivo prioritario, l'organica ed efficace protezione dei civili.
5. Gli Stati, le organizzazioni internazionali, in particolare le Nazioni Unite e la società civile, devono incoraggiare il ruolo attivo delle donne nella prevenzione, gestione e soluzione pacifica delle controversie, e promuovere il loro contributo alla costruzione, al consolidamento e al mantenimento della pace dopo i conflitti. L'accresciuta rappresentanza delle donne deve essere promossa a tutti i livelli dei processi decisionali nelle istituzioni e nei meccanismi nazionali, regionali e internazionali riguardanti le operazioni di pace. La prospettiva di genere deve essere incorporata nelle operazioni di peacekeeping.
6. Ognuno ha il diritto di chiedere al proprio Governo l'effettiva osservanza delle norme del diritto internazionale, compresi il diritto internazionale dei diritti umani e il diritto umanitario internazionale.
7. Devono essere sviluppati e rafforzati meccanismi intesi a eliminare la disuguaglianza, l'esclusione e la povertà, le quali generano violenza

strutturale che è a sua volta incompatibile con la pace. Sia lo Stato sia gli attori di società civile devono svolgere un ruolo attivo nella mediazione dei conflitti, specialmente nei conflitti relativi alla religione e/o alla etnicità.

8. Gli Stati devono assicurare la *governance* democratica del settore militare e dei relativi bilanci, con un dibattito aperto sulle necessità e le politiche della sicurezza nazionale e umana, sul finanziamento della difesa e della sicurezza nonché sulla responsabilità dei decisori nei riguardi delle istituzioni di controllo democratico. Essi devono usare approcci alla sicurezza orientati alla gente (*people-oriented*).

9. Allo scopo di rafforzare lo stato di diritto internazionale, tutti gli Stati devono lottare per sostenere la giustizia internazionale applicabile egualmente a tutti gli Stati e perseguire il crimine di genocidio, i crimini contro l'umanità, i crimini di guerra e il crimine di aggressione.

Articolo 3. Disarmo

1. Gli Stati devono impegnarsi attivamente per il controllo, rigoroso e trasparente, del commercio delle armi, e per la soppressione del commercio di armi illegale.

2. Gli Stati devono procedere in modo congiunto e coordinato, e in un ragionevole lasso di tempo, per portare avanti il disarmo sotto un controllo internazionale organico ed effettivo. Gli Stati devono considerare di ridurre la spesa militare al minimo livello necessario a garantire la sicurezza umana.

3. Tutti i popoli e gli individui hanno il diritto a vivere in un mondo libero dalle armi di distruzione di massa. Gli Stati devono urgentemente eliminare tutte le armi di distruzione di massa o di impatto indiscriminato, comprese le armi nucleari, chimiche e biologiche. L'impiego di armi che distruggono l'ambiente, in particolare armi radioattive e armi di distruzione di massa, è contrario al diritto umanitario internazionale, al diritto a un ambiente sano e al diritto alla pace. Tali armi sono proibite e devono essere urgentemente eliminate, e gli Stati che le hanno utilizzate hanno l'obbligo di restaurare l'ambiente riparando qualsiasi danno causato.

4. Gli Stati sono invitati a considerare la creazione e la promozione di zone di pace e di zone denuclearizzate.

5. Tutti i popoli e gli individui hanno il diritto a far sì che le risorse rese libere dal disarmo siano allocate a fini di sviluppo economico, sociale e culturale dei popoli e all'equa redistribuzione delle ricchezze naturali, rispondendo specialmente ai bisogni dei paesi più poveri e dei gruppi in situazioni di vulnerabilità.

Articolo 4. Educazione e formazione alla pace

1. Tutti i popoli e gli individui hanno il diritto a una organica educazione alla pace e ai diritti umani. Questa deve essere la base di qualsiasi sistema educativo, generare processi sociali fondati sulla fiducia, la solidarietà e il reciproco rispetto, contenere una prospettiva di genere, facilitare la composizione pacifica dei conflitti e condurre a un nuovo modo di

considerare sia le relazioni umane nel quadro della Dichiarazione e del Programma d'Azione per una cultura di pace, sia il dialogo fra le culture.

2. Ognuno ha il diritto di chiedere e acquisire le competenze che sono necessarie per partecipare alla risoluzione creativa e non violenta dei conflitti lungo tutta la vita. Tali competenze devono essere accessibili attraverso l'educazione formale e informale. L'educazione ai diritti umani e alla pace è essenziale al pieno sviluppo del bambino come individuo e membro attivo della società. L'educazione e la socializzazione per la pace è *condicio sine qua non* per dismettere la guerra dalla mente e costruire identità liberate dalla violenza.

3. Ognuno ha diritto ad avere accesso e ricevere informazioni da varie fonti senza censura, in conformità al diritto internazionale dei diritti umani, al fine di essere al riparo dalle manipolazioni funzionali a obiettivi bellici o aggressivi. La propaganda della guerra deve essere vietata.

4. Ognuno ha diritto a denunciare qualsiasi evento che minacci o violi il diritto alla pace, e a partecipare liberamente ad attività pacifiche e iniziative politiche sociali e culturali per la difesa e la promozione del diritto alla pace, senza interferenze dei governi o del settore privato.

5. Gli Stati si impegnano a:

(a) Accrescere gli sforzi educativi per rimuovere messaggi di odio, distorsioni, pregiudizi dai libri di testo e da altri sussidi didattici, proibire l'esaltazione e la giustificazione della violenza, nonché garantire la conoscenza di base e la comprensione delle principali culture mondiali, civiltà e religioni, nonché prevenire la xenofobia.

(b) Aggiornare e rivedere le politiche educative e culturali perché privilegino l'approccio basato sui diritti umani, la diversità culturale, il dialogo interculturale e lo sviluppo sostenibile.

(c) Rivedere le leggi e le politiche nazionali discriminatorie contro le donne, e adottare leggi che contrastino la violenza domestica, il traffico delle donne e delle bambine e la violenza basata sul genere.

Articolo 5. Diritto all'obiezione di coscienza al servizio militare

1. Gli individui hanno il diritto all'obiezione di coscienza e devono essere protetti nell'esercizio di questo diritto.

2. Gli Stati hanno l'obbligo di vietare che i membri di qualsiasi istituzione militare o di sicurezza prendano parte a guerre di aggressione o ad altre operazioni armate, internazionali o interne, che violino la Carta delle Nazioni Unite, i principi e le norme del diritto internazionale dei diritti umani e del diritto umanitario internazionale. I membri di qualsiasi istituzione militare o di sicurezza hanno il diritto di disobbedire agli ordini che sono manifestamente contrari ai suddetti principi e norme. Il dovere di obbedire ai superiori ordini militari non esime dal rispettare tali principi e norme, e la disobbedienza ai superiori ordini non costituisce in nessun caso un'offesa militare.

Articolo 6. Imprese militari e di sicurezza private

1. Gli Stati devono vietare l'assegnazione, a *contractors* privati, di fun-

zioni militari e di sicurezza che spettano agli Stati. Per le attività che possono essere deferite, gli Stati devono stabilire una normativa nazionale e internazionale con chiare norme quanto a funzioni, controllo e monitoraggio delle imprese militari e di sicurezza private. L'impiego dei mercenari viola il diritto internazionale.

2. Gli Stati devono assicurare che le imprese militari e di sicurezza private, il loro personale e qualsiasi struttura collegata alle loro attività, esercitino le rispettive funzioni nel rispetto di regole sancite ufficialmente in conformità al diritto umanitario internazionale e al diritto internazionale dei diritti umani. Essi devono adottare quelle misure legislative, amministrative e altre che sono necessarie per garantire che le suddette imprese e il loro personale possano essere citati in giudizio per violazioni del diritto nazionale o internazionale. Ogni responsabilità imputabile a un'impresa privata militare o di sicurezza è indipendente e non elimina la responsabilità dello Stato.

3. Le Nazioni Unite devono stabilire, insieme con altre organizzazioni internazionali e regionali, chiari standard e procedure per monitorare le attività dispiegate dalle imprese militari o di sicurezza private. Gli Stati e le Nazioni Unite devono rafforzare e chiarire le responsabilità degli Stati e delle organizzazioni internazionali per le violazioni dei diritti umani perpetrate dalle imprese militari e di sicurezza private impiegate da Stati, da organizzazioni intergovernative e da organizzazioni internazionali non governative.

Articolo 7. Resistenza e opposizione all'oppressione

1. Tutti i popoli e gli individui hanno il diritto a resistere e opporsi all'occupazione coloniale o straniera e alla dominazione dittatoriale (oppressione domestica).

2. Ognuno ha il diritto di opporsi all'aggressione, al genocidio, ai crimini di guerra e ai crimini contro l'umanità, alla violazione dei diritti umani universalmente riconosciuti e alle violazioni del diritto alla pace.

Articolo 8. Peacekeeping

1. Le missioni di peacekeeping e i *peacekeepers* devono adempire pienamente alle regole e alle procedure delle Nazioni Unite riguardanti la condotta professionale, compreso il venir meno dell'immunità nei casi di condotta illegale o di violazione del diritto internazionale, al fine di consentire alle vittime di adire le vie legali.

2. Gli Stati che contribuiscono con truppe alle operazioni di pace devono adottare appropriate misure per indagare efficacemente e organicamente sul comportamento dei membri dei rispettivi contingenti nazionali. I ricorrenti devono essere informati sugli esiti delle indagini.

Articolo 9. Diritto allo sviluppo

1. Ogni persona umana e tutti i popoli hanno diritto a partecipare, contribuire e beneficiare dello sviluppo economico, sociale, culturale e politico, in cui tutti i diritti umani e le libertà fondamentali possono essere pienamente realizzati.

2. Ognuno deve poter godere del diritto allo sviluppo e dei diritti economici, sociali e culturali, in particolare:

(a) Del diritto a un'adeguata alimentazione, acqua potabile, igiene, alloggio, cura sanitaria, vestiario, educazione, sicurezza sociale e cultura;

(b) Del diritto a un lavoro decente e a godere eque condizioni di impiego e di associazione sindacale; del diritto ad eguale remunerazione fra persone che hanno la stessa occupazione o funzione; del diritto di avere accesso ai servizi sociali su base di eguaglianza; e del diritto allo svago;

(c) Tutti gli Stati hanno l'obbligo di cooperare fra loro per promuovere e proteggere il diritto allo sviluppo e gli altri diritti umani.

3. Tutti i popoli e gli individui hanno diritto all'eliminazione degli ostacoli alla realizzazione del diritto allo sviluppo, quali l'ingiusto peso del debito estero e le relative condizionalità, e il mantenimento di un ingiusto ordine economico internazionale che genera povertà ed esclusione sociale. Gli Stati e il sistema delle Nazioni Unite devono cooperare pienamente al fine di rimuovere tali ostacoli, ai livelli nazionale e internazionale.

4. Gli Stati devono perseguire la pace, la sicurezza e lo sviluppo come interconnessi e reciprocamente rafforzanti. L'obbligo di promuovere un organico e sostenibile sviluppo economico, sociale, culturale e politico comporta l'obbligo di eliminare le minacce della guerra e, a tal fine occorre lottare per il disarmo e la libera e significativa partecipazione dell'intera popolazione al processo dello sviluppo.

Articolo 10. Ambiente

1. Ognuno ha diritto a un ambiente sicuro, sano e pacifico, compresa un'atmosfera libera da dannose interferenze artificiali, allo sviluppo sostenibile e a un'azione internazionale tesa a contrastare la distruzione ambientale, specialmente il mutamento climatico. Ognuno ha diritto ad una libera ed effettiva partecipazione allo sviluppo e all'implementazione di politiche mitigatrici e di adattamento. Gli Stati hanno la responsabilità di agire per garantire questi diritti, compreso il trasferimento di tecnologia nel campo del mutamento climatico, in conformità al principio di responsabilità comune ma differenziata.

2. Gli Stati hanno la responsabilità di attenuare il mutamento climatico basandosi sulla migliore evidenza scientifica disponibile e sul loro contributo al mutamento climatico al fine di assicurare che tutti i popoli abbiano la reale capacità di adattarsi agli avversi effetti del mutamento, particolarmente quelli che interferiscono con i diritti umani e in conformità al principio di responsabilità comune ma differenziata. Gli Stati, conformemente alla Convenzione quadro delle Nazioni Unite sul mutamento climatico, hanno la responsabilità di fornire, con appropriate risorse, adeguato finanziamento agli Stati che sono privi delle risorse per adattarsi al mutamento climatico.

3. Gli Stati, le organizzazioni internazionali, le imprese e altri attori sociali sono responsabili per l'impatto ambientale dell'uso della forza, comprese le trasformazioni ambientali, sia volute sia preterintenzionali, che si

traducano in danni permanenti e gravi o causino distruzione permanente, danni o offese ad altro Stato.

4. Gli Stati prenderanno ogni necessaria misura per assicurare lo sviluppo e la protezione dell'ambiente, comprese le strategie di prevenzione dei disastri, la cui assenza costituisce minaccia alla pace.

Articolo 11. Diritti delle vittime e dei gruppi vulnerabili

1. Ogni vittima di violazione dei diritti umani ha il diritto, ai sensi del diritto internazionale dei diritti umani e senza alcuna restrizione, a conoscere la verità e alla riparazione dei diritti violati; a ottenere l'accertamento dei fatti, l'identificazione e la punizione dei responsabili; a ottenere effettiva e piena riparazione, compreso il diritto alla riabilitazione e alla compensazione; a misure di rimedio e riparazione simbolica, nonché a garanzie che la violazione non si ripeterà.

2. Chiunque subisce aggressione, genocidio, occupazione straniera, razzismo, discriminazione razziale, xenofobia e altre analoghe forme di intolleranza o apartheid, colonialismo o neocolonialismo, merita speciale attenzione in quanto vittima di violazione del diritto alla pace.

3. Gli Stati dovranno garantire che gli specifici effetti delle varie forme di violenza sul godimento dei diritti delle persone appartenenti a gruppi in situazioni di vulnerabilità, quali i popoli indigeni, le donne che subiscono violenza e gli individui privati della loro libertà, siano presi in piena considerazione. Essi hanno l'obbligo di assicurare che siano adottate misure riparatorie, compreso il riconoscimento del diritto delle persone appartenenti ai gruppi in situazioni di vulnerabilità di partecipare al processo di adozione di tali misure.

Articolo 12. Rifugiati e migranti

1. Tutti gli individui hanno il diritto di cercare e godere lo status di rifugiato senza discriminazione qualora sussista il fondato timore di essere perseguitati per ragioni di razza, religione, nazionalità, appartenenza a un gruppo sociale particolare, o di opinione politica; si trovi fuori dal paese di propria nazionalità e sia incapace o, a causa di tale timore, non voglia avvalersi della protezione di quel Paese; o chi, non avendo una nazionalità e trovandosi fuori dal Paese di abituale residenza quale conseguenza di tali eventi, è incapace o, in ragione di tale timore, non voglia farvi ritorno.

2. Lo status di rifugiato deve comprendere, tra l'altro, il diritto di ritorno volontario al Paese d'origine o residenza, in dignità e con ogni debita garanzia, una volta rimosse le cause della persecuzione e, in caso di conflitti armati, una volta siano terminati. Attenzione speciale deve essere data a sfide quali la situazione dei rifugiati di guerra e dei rifugiati che fuggono dalla fame.

3. Gli Stati devono porre i migranti al centro delle politiche migratorie e della loro gestione, e dare particolare attenzione alla condizione dei gruppi di migranti marginalizzati e svantaggiati. Questo approccio dovrà anche assicurare che i migranti siano inclusi in appropriati piani d'azione

e strategie nazionali, quali i piani relativi agli alloggi pubblici e le strategie per combattere razzismo e xenofobia. Benché gli Stati abbiano il diritto sovrano di determinare le condizioni d'ingresso e di residenza nei loro territori, essi hanno anche l'obbligo di rispettare, proteggere e realizzare i diritti umani di tutti gli individui sotto la loro giurisdizione, a prescindere da nazionalità o origine o paese d'immigrazione.

Articolo 13. Obblighi e implementazione

1. La difesa, la promozione e l'implementazione del diritto alla pace costituisce un obbligo fondamentale di tutti gli Stati e delle Nazioni Unite quale organismo universale che armonizza gli sforzi concertati delle nazioni tesi a realizzare le finalità e i principi proclamati nella Carta delle Nazioni Unite.
2. Gli Stati devono cooperare in tutti i campi al fine di conseguire la realizzazione del diritto alla pace, in particolare implementando i loro preesistenti obblighi di promuovere e impiegare accresciute risorse per la cooperazione internazionale allo sviluppo.
3. L'effettiva e pratica realizzazione del diritto alla pace richiede attività e impegno che vanno al di là degli Stati e delle organizzazioni internazionali, quindi l'organico e attivo contributo della società civile, in particolare dell'università, dei media e delle imprese e, più in genere, dell'intera comunità internazionale.
4. Ogni individuo e ogni organo della società, avendo costantemente in mente la presente Dichiarazione, devono lottare per promuovere il rispetto del diritto alla pace mediante graduali misure, nazionali e internazionali, al fine di garantire il suo universale ed effettivo riconoscimento o rispetto ovunque.
5. Gli Stati devono rafforzare l'effettività delle Nazioni Unite nella loro duplice funzione di prevenire le violazioni e proteggere i diritti umani e la dignità umana, compreso il diritto alla pace. In particolare, spetta all'Assemblea Generale, al Consiglio di Sicurezza, al Consiglio dei Diritti Umani e agli altri organi prendere efficaci misure per proteggere i diritti umani dalle violazioni che possono costituire un pericolo o una minaccia alla pace e alla sicurezza internazionale.
6. Il Consiglio dei Diritti Umani è invitato a istituire una procedura speciale per monitorare il rispetto e l'implementazione del diritto alla pace, e riferire ai pertinenti organi delle Nazioni Unite.

Articolo 14. Disposizioni finali

1. Nessuna disposizione della presente Dichiarazione può essere interpretata nel senso di conferire a qualsiasi Stato, gruppo o individuo alcun diritto a intraprendere o sviluppare attività o porre in essere qualsiasi atto contrario ai fini e ai principi delle Nazioni Unite, o tale da negare o violare qualsiasi disposizione della presente Dichiarazione o del diritto internazionale dei diritti umani, del diritto internazionale del lavoro, del diritto umanitario internazionale, del diritto internazionale penale e del diritto internazionale dei rifugiati.

2. Le disposizioni della presente Dichiarazione saranno applicate senza pregiudizio per altre disposizioni più favorevoli all'effettiva realizzazione del diritto umano alla pace formulate in conformità alla giurisdizione domestica degli Stati o derivanti dal diritto internazionale applicabile.

3. Tutti gli Stati devono applicare in buona fede le disposizioni della presente Dichiarazione mediante l'adozione di pertinenti misure legislative, giudiziarie, amministrative, educative, e altre che siano necessarie a promuovere la loro effettiva realizzazione.

B) General Instruments

Charter of the United Nations (1945) (excerpts)

Article 1

The Purposes of the United Nations are:

1. To maintain international peace and security, and to that end: to take effective collective measures for the prevention and removal of threats to the peace, and for the suppression of acts of aggression or other breaches of the peace, and to bring about by peaceful means, and in conformity with the principles of justice and international law, adjustment or settlement of international disputes or situations which might lead to a breach of the peace;
2. To develop friendly relations among nations based on respect for the principle of equal rights and self-determination of peoples, and to take other appropriate measures to strengthen universal peace;
3. To achieve international co-operation in solving international problems of an economic, social, cultural, or humanitarian character, and in promoting and encouraging respect for human rights and for fundamental freedoms for all without distinction as to race, sex, language, or religion; and
4. To be a centre for harmonizing the actions of nations in the attainment of these common ends.

Article 2

The Organization and its Members, in pursuit of the Purposes stated in Article 1, shall act in accordance with the following Principles.

1. The Organization is based on the principle of the sovereign equality of all its Members.
2. All Members, in order to ensure to all of them the rights and benefits resulting from membership, shall fulfill in good faith the obligations assumed by them in accordance with the present Charter.
3. All Members shall settle their international disputes by peaceful means in such a manner that international peace and security, and justice, are not endangered.
4. All Members shall refrain in their international relations from the threat or use of force against the territorial integrity or political independence